

# Identifier les concombres de mer inscrits à la CITES : un guide d'identification

Marie Di Simone,<sup>1</sup> Arnaud Horellou,<sup>1</sup> Frédéric Ducarme<sup>2</sup> et Chantal Conand<sup>2</sup>

## Introduction

La CITES, Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction, a pour mission d'éviter que le commerce international ne soit la cause de la disparition d'une espèce, soit par l'encadrement, soit par l'interdiction du commerce. Dans ce contexte, dès la fin des années 1990, des groupes d'experts se sont constitués pour se pencher sur la question des concombres de mer (Bruckner 2006), dont l'importance du commerce avoisine celui des ailerons de requins. Pour autant, aucune proposition d'inscription n'a été portée à la Conférence des Parties, pendant presque une vingtaine d'années.

C'est finalement en 2019 que les concombres de mer intègrent l'annexe II de la CITES, avec 3 espèces facilement identifiables : les holothuries à mamelles (Di Simone *et al.* 2021). Cette proposition française avait été présentée par l'Union Européenne, les Etats-Unis, le Kenya, le Sénégal et les Seychelles. Il s'agissait de la première proposition pour des holothuries, présentée à une conférence des Parties.

## Difficultés d'identification des concombres de mer

Après 17 ans de tentatives infructueuses, cette première inscription d'holothuries à la CITES pose la question de la mise en œuvre des contrôles et du rapportage, sur un groupe peu considéré par les non spécialistes. Les données commerciales sont le plus souvent rapportées au groupe (« concombre de mer ») plutôt qu'à l'espèce, empêchant d'identifier clairement les espèces les plus prisées. Par ailleurs, les forces de contrôle elles-mêmes ne sont pas compétentes et n'ont aucun outil pour différencier les marchandises contenant des concombres de mer. Comment certifier qu'un colis contenant des concombres de mer est légal ou non, si on ne peut certifier qu'il ne s'agit pas des espèces actuellement inscrites à la CITES ? Ces animaux, principalement exportés vers les marchés asiatiques, devraient être distingués au rang de l'espèce par les pêcheries, les négociants... pour mieux cibler les espèces surexploitées.

31

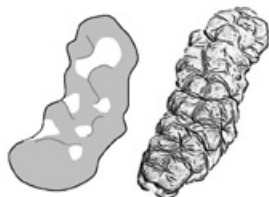
### RIDÉES OU BOSSELÉES

Grosses rides à fond noir (zébrée)



*Holothuria fuscopunctata*  
*Holothuria scabra*

Irrégulièrement bosselée



32

Figure 1. Extrait de la clé d'identification pour les spécimens vivants d'holothuries

<sup>1</sup> Autorité scientifique CITES pour la France, Muséum national d'Histoire naturelle. Email: marie.di-simone@mnhn.fr et arnaud.horellou@mnhn.fr

<sup>2</sup> Muséum national d'Histoire naturelle. Email: chantal.conand@mnhn.fr

Identifier les concombres de mer est une affaire de spécialistes. En effet, la plupart des ouvrages se basent sur les spicules, de petites structures en carbonate de calcium qui nécessitent dissection et microscopie pour être observées. En 2012, la FAO publie la première édition du guide des concombres de mer d'importance commerciale mondiale (Purcell *et al.* 2012). Ce guide identifiait 58 espèces significativement représentées dans le commerce international et principalement pêchées dans les Océans Pacifique et Indien, à destination de la Chine et dans une moindre mesure du Vietnam. Une nouvelle édition élargie à d'autres régions et d'autres espèces est en cours de publication (Purcell *et al.* 2023). Il permet à un expert d'identifier les différentes espèces de concombres de mer avec des critères de laboratoire. Ces méthodes ne sont pas compatibles avec la réalité du terrain, des douanes notamment.

## Réalisation d'un guide simplifié d'identification sur les concombres de mer

L'Autorité Scientifique française pour la CITES, le Service Patrimoine (OFB, CNRS, MNHN, IRD), a donc décidé de produire un guide simplifié d'identification, d'après le guide scientifique de la FAO, dans une vision à long terme sur les concombres de mer, leur commerce et la constitution de données plus précises (Di Simone *et al.* 2022).



Ce guide présente 56 espèces de concombres de mer, protégées ou non par la CITES, commercialisées dans le monde entier, pour la consommation alimentaire. Il a été conçu de manière volontairement vulgarisée, afin qu'il soit accessible à des personnes non spécialistes, dont les agents des forces de contrôle qui ont pour mission de détecter les possibles infractions.

Ce guide permet de reconnaître les espèces commercialisées à l'aide de deux clés d'identification : une pour les spécimens vivants (Figure 1) et une pour les spécimens séchés (Figure 2). Chaque espèce est décrite sous forme de fiche présentant les caractéristiques morphologiques et/ou distinctifs, ainsi que la description des spicules pour les spécialistes (Figure 3).

En plus d'être publié dans les trois langues officielles de la CITES (français, espagnol et anglais), le guide est également traduit en chinois. Dans un contexte où le premier marché importateur est, et de loin, la Chine et les pays voisins, où la Chine réclame que le Mandarin soit une nouvelle langue officielle pour la CITES, et où les flux de contrôles douaniers réclament une efficacité maximale, l'édition de ce guide en Mandarin est importante, autant pour la conservation des concombres de mer que pour les enjeux d'application des engagements de la Convention par la Chine.



**15** **ABSENCE DE PROTUBÉRANCES**

**Lignes sombres bien marquées longitudinales + tentacules sorties**



→ *Holothuria cinerascens* < 7 cm

**Taches bien contrastées**

→ 16

**Couleurs uniformes ou taches très peu tranchées**

→ 18

Figure 2. Extrait de la clé d'identification pour les spécimens séchés d'holothuries

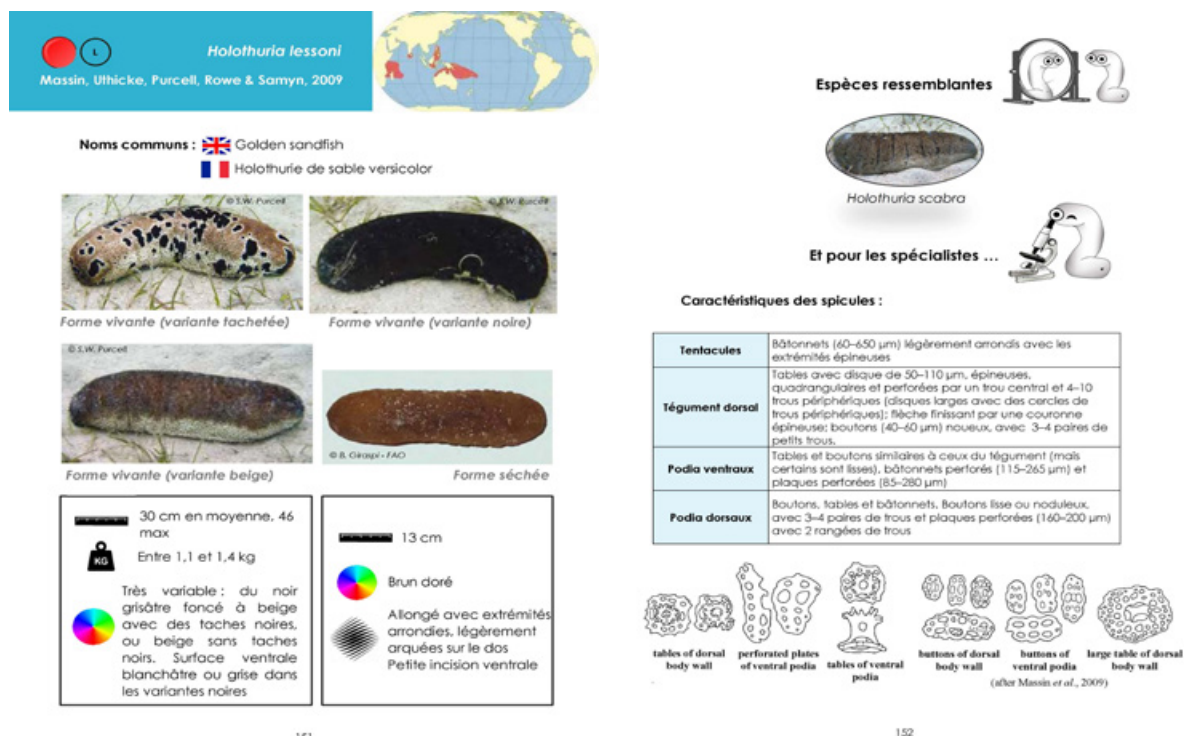


Figure 3. Exemple d'une fiche espèce

## Appui aux propositions d'inscription des holothuries à la CITES

Ce guide constitue également le support d'une stratégie à long terme sur les concombres de mer. Il représente un outil important pour mettre en œuvre l'inscription des holothuries à mamelles à la CITES et pour de futures éventuelles inscriptions de concombres de mer. Il a appuyé la proposition d'inscription du genre *Thelenotia* à l'Annexe II présentée par la France sous délégation européenne lors de la CoP19 qui a eu lieu au Panama en novembre 2022 (Di Simone et al. 2023). La proposition a été acceptée, trois espèces supplémentaires de concombres de mer entrent à la CITES. L'ensemble des autorités CITES du monde entier, ainsi que les pêcheries concernées, auront un besoin évident de montée en compétence.

## Références

Bruckner, A., 2006. Proceedings of the CITES workshop on the conservation of sea cucumbers in the families Holothuriidae and Stichopodidae. Silver Spring (MD): U.S. Department of Commerce, National oceanic and atmospheric administration, National marine fisheries Service.

- Di Simone M., Horellou A. et Conand C. 2021. L'inscription de trois espèces d'Holothuries à l'Annexe II de la CITES entre en vigueur. SPC Beche-de-mer Information Bulletin 41:73–74. <https://purl.org/spc/digilib/doc/yz5iv>
- Di Simone M., Horellou A. et Conand C. 2023. Inscription de trois nouvelles espèces d'holothuries à l'Annexe II de la CITES. SPC Beche-de-mer Information Bulletin 43:20–22.
- Di Simone M., Horellou A., Ducarme F. et Conand C. 2022. Guide d'identification - Concombres de mer commercialisés, Patrinat, France, 227 p. <https://inpn.mnhn.fr/docs/CITES/Guide-identification-concombres-de-mer-2022-FR.pdf>
- Purcell S.W., Samyn Y. and Conand C. 2012. - Commercially important sea cucumbers of the world. FAO Species Catalogue for Fishery Purposes. No. 6. Rome, FAO. 150 pp. 30 colour plates
- Purcell S.W., Lovatelli A., González-Wangüemert M., Solís-Marín F., Samyn Y and Conand C. 2023. Commercially important sea cucumbers of the world. FAO Species Catalogue for Fishery Purposes. No. 11. Rome, FAO 273 p. +viii.



Figure 4. Couvertures des quatre versions du manuel (anglais, français, espagnol et chinois).

Les liens permanents pour télécharger le guide sont indiqués ci-dessous :

Version française : <https://inpn.mnhn.fr/docs/CITES/Guide-identification-concombres-de-mer-2022-FR.pdf>

Version anglaise : <https://inpn.mnhn.fr/docs/CITES/Guide-identification-concombres-de-mer-2022-EN.pdf>

Version espagnole : <https://inpn.mnhn.fr/docs/CITES/Guide-identification-concombres-de-mer-2022-ES.pdf>

Version chinoise : <https://inpn.mnhn.fr/docs/CITES/Guide-identification-concombres-de-mer-2022-CN.pdf>